

Balance your body and soul  
with Zenbo Cuisine  
crafted by a fermentation chef.

**Taste**  
healthy and  
beautiful cuisine



Savor delicious course meals  
created by a fermentation chef  
at Farmer's Restaurant Haru San San

**Hear**

live music  
performances

Awaji Island - Birthplace of Japan

Traditional × Modern

Experience Japanese Culture  
with All Five Senses

**Smell**

fragrances that  
cleans the heart

Two buildings on Awaji Island designed by the world-famous architect Shigeru Ban,  
"Zenbo Seinei" and "Haru Sansan."

Also located on Awaji Island are two buildings designed by world-famous architect Tadao Ando,  
"Awaji Yumebutai" and "Honpukuji Mizumido."


Special program to see the buildings created by two giants of architecture

**See**

Zen meditation experience  
in the heart of nature

**Touch**

find your inner self  
with calligraph



At Zenbo Seinei, experience an evolved form of  
Japan's ancient practice of Zen meditation  
with the Zen Wellness program.

The retreat offers various opportunities to experience  
Japanese culture with all five senses.



Date : Sunday, February 11th (day trip)

Fee : 50,000 yen (inc. tax) ※ Lunch and dinner included. Local staff will take care of you

Transport : chartered bus

Boarding locations : Shin-Kobe Station, Sannomiya Station

No. of participants : minimum of 20

**how to book** Please access the booking form via the QR code on the right and enter the required information. Places offered on first-come-first-serve basis.  
Please contact AJTA if you wish to book using a physical form





- 9:00 Depart Shin-Kobe Station for Awaji Island via Sannomiya Station.
- 10:00 Arrive at "Awaji Yumebutai" designed by Tadao Ando.
- 11:15 Arrive at "Honpukuji Mizumido" designed by Tadao Ando.
- 12:00 Vegetable harvesting experience.  
Lunch at "Haru Sansan" designed by Shigeru Ban. Special healthy cuisine.
- 14:30 Arriving at "Zenbo Seinei" designed by Shigeru Ban.  
Experience Zen Wellness.
- 17:45 Dinner at "Zenbo Seinei". Special cuisine by fermentation chef Fushiki.
- 19:00 Depart "Zenbo Seinei".
- 20:00 Arrive at Sannomiya Station (via Shin-Kobe Station)

Healthy and delicious Zenbo cuisine that you'll want to eat every day.

This special meal supervised by fermentation chef Fushiki takes into consideration the seasons and changes in physical condition, and is designed to prepare healthy mind and body. This cuisine does not use animal ingredients, flour, oil, or sugar, so we aim to create a meal that is gentle on the body and has less burden on the body.



## Shigeru Ban (Architect)

Born in Tokyo in 1957. Graduated from the Cooper Union. Founded Shigeru Ban Architects Office in Tokyo, Paris, New York. It is known for its architecture using paper tubes and innovative structures using wood. Selected works include Centre Pompidou- Metz(2010), Paper Cathedral(2013), Oita Prefecture Art Museum(2014), Musical Complex of La Seine Musicale(2017)Mt. Fuji World Heritage Centre, Shizuoka(2017). Established the NGO, Voluntary Architects' Network (VAN) in 1995 to support disaster relief. Recipient of multiple awards, Pritzker Architecture Prize (2014), Mother Teresa Social Justice Award (2017) and Princess of Asturias Award for Concord (2022). Currently Special Guest Professor at Shibaura Institute of Technology, high-level roundtable (2021). Currently Special Guest Professor at Shibaura Institute of Technology Professor.

## Tadao Ando (Architect)

Representative of Tadao Ando Architectural Institute. Special honorary professor at the University of Tokyo. Contributor of Cultural Merit. Received the Order of Culture. Special advisor for the 21st Century Study, Deputy Chairman of the Great East Japan Earthquake Reconstruction Planning Council, and Special Advisor to Osaka Prefecture and Osaka City. He has exhibited numerous works both domestically and internationally, mainly using exposed concrete buildings such as houses, churches, and art museums. There are many works on Awaji Island, including the unique "Honpukuji Mizumido" whose main hall is located under an oval-shaped lotus pond, "Church of the Sea" where light from the heavens depicts a cross at Grand Nikko Hotel Awaji, the International Conference Center and indoor botanical garden named Awaji Green Hall. And on a slope overlooking the sea, there is "Awaji Yumebutai" which is famous for "Hyakudanen" which consists of 100 sections of flower beds and a three-dimensional labyrinth of stairs.

## Zen Wellness

Experience meditation, tea, calligraphy, and incense. Detox your body and mind with yoga and meditation in the brilliant sunshine, clear air, and lush greenery of this tranquil retreat



## Music Island

Music Island started its activities in July 2020. Approximately 60 musicians, including pianists, violinists, and composers, have gathered on Awaji Island from all over the country, and in addition to performing music at various facilities operated by the Pasona Group, they also hold various concerts and events through collaboration among members.

## ご旅行条件(要約) 【国内日帰りの場合】

【このパンフレットは旅行業法第12条の4に定める取引条件の説明書面及び同法12条の5に定める契約書面の一部となります。】  
詳しい旅行条件を説明した書面をお渡ししますので事前にご確認の上、お申込み下さい。

この旅行は、(株)All Japan Tourism Alliance (AJTA) (以下「当社」といいます)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約を締結していただくこととなります。

### 1. お申込み方法と契約の成立

- 当社所定の申込書に必要事項をご記入の上、お申込金を添えてお申込み下さい。お申込金は、旅行代金、取消料、または違約料の一部または全部として取扱います。
- 契約は、当社が契約の締結を承諾し、申込金を受領した時に成立いたします。
- 団体、グループ(家族)の代表者を契約責任者として契約の締結及び解除に関する取引を行います。
- 旅行代金は旅行出発日の前日から起算してさかのぼって14日前までにお支払いいただきます。

### 2. 旅行中止の場合

ご参加のお客様が当パンフレットに明示した最少催行人員に満たない場合、当社は旅行の催行を中止する場合があります。この場合、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって3日目に当たる日より前に連絡させていただき、お預かりしている旅行代金の全額をお返します。

3. 旅行代金に含まれるもの及び含まれないもの  
パンフレットに記載された日程に明示された交通費、食事代、入場料、消費税等諸税及び添乗員同行費用が含まれます。旅行日程に記載のない交通費等の諸費用及び個人的性質の諸費用は含まれません。

### 4. 取消料

お客様は、次の取消料をお支払いいただくことにより旅行契約を解除することができます。なお、取消日とは、お客様が当社の営業日、営業時間内に解除する旨をお申し出いただいた日とします。

『国内旅行傷害保険加入のおすすめ』  
安心してご旅行いただくため、お客様ご自身で保険をおかけになることをおすすめいたします。

取消日区分	取消料
11日目に当たる日まで	無料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって	旅行代金の20%
10日目に当たる日以降 8日目に当たる日まで	
7日目に当たる日以降 2日目に当たる日まで	旅行代金の30%
旅行開始日の前日	旅行代金の40%
旅行開始日当日	旅行代金の50%
旅行開始後又は不参加の場合	旅行代金の100%

### 5. 当社の免責事項

お客様が次に掲げるような事由により損害を被られても、当社は責任を負いかねます。ただし、当社又は、当社の手配代行者の故意又は、過失が証明されたときは、この限りではありません。

①天災地変、戦乱、暴動又はこれらのために生ずる旅行日程の変更もしくは旅行の中止  
②運送・宿泊機関等の事故もしくは火災により発生する損害  
③運送・宿泊機関等のサービス提供の中止又はこれらのために生ずる旅行日程の変更もしくは旅行の中止  
④官公署の命令等によって生ずる旅行日程の変更、旅行の中止  
⑤自由行動中の事故  
⑥食中毒の盗難  
⑦運送機関の遅延、不通、スケジュール変更、経路変更など、又は、これらによって生ずる旅行日程の変更もしくは目的地滞り時間の短縮

### 6. 特別補償

お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故によりその生命・身体または手荷物の上に被られた一定の損害について、当社の責任が生ずるか否かを問わず、特別補償規程により、死亡補償金、入院見舞金、通院見舞金、携行品にかかる損害補償金を支払います。

### 7. 旅程保証

当社は、当パンフレットに記載した契約内容のうち、当社旅行業約款(募集型企画旅行の部第29条別表第二欄)に掲げる契約内容の重要な変更が生じた場合は、定められた変更補償金をお客様に支払います。尚、当社は、お客様が同意された場合、金銭による変更補償金の支払いに替り、同等価値以上の物品・サービスの提供をすることがあります。

### 8. 個人情報の取扱い

(1) ア. 当社は、ご提供いただいた個人情報について、①お客様との間の連絡のため、②旅行に関して運送・宿泊機関等のサービス手配、提供のため、③旅行に関する諸手続のため、④旅行の安全管理のため、⑤当社の旅行契約上の責任において事故時の費用等を担保する保険の手続のため、⑥当社及び当社と提携する企業の商品やサービス、キャンペーン情報の提供、旅行に関する情報提供のため、⑦旅行参加後のご意見やご感想の提供のため、⑧アンケートのお願いのため、⑨特典サービス提供のため、⑩統計資料作成のため、に利用させていただきます。

イ. 当社は、取得した購買履歴やWEBでの閲覧履歴等の情報を分析して、当社及び当社と提携する企業の商品やサービス、キャンペーン情報のご案内及び広告の表示のために利用させていただきます。

(2) 本項 (1) ア. ②、③、④の目的を達成するため、お客様の氏名、住所、電話番号、クレジットカード情報、搭乗便名等を運送・宿泊機関、土産物店、当該クレジット会社等に書類又は電子データにより、提供することがあります。なお、土産物店の個人情報の提供の停止をご希望される場合は、当該するパンフレットに記載する旅行申込窓口宛に出発の10日前までにお申し出ください。

(3) 当社は個人情報の取扱を委託することがあります。

(4) お客様は、当社の保有する個人データに対して開示、訂正、削除、利用停止の請求を行うことができます。開示等の請求は下記 (6) に記載の問い合わせ窓口及び問い合わせ方法にてお受けいたします。

(5) 一部の任意記入事項にご記入いただけない場合、未記入の項目に関連するサービスについて、適切にご提供できないことがあります。

(6) 当社に個人情報保護管理者及び開示等の請求、その他ご相談等の窓口は次の通りです。

個人情報保護管理者(当社経営企画室長) 問い合わせ先窓口: 当社経営企画室 電話: 050-3821-8811 E-Mail: info@ajta.co.jp  
営業時間: 平日 09:00 ~ 17:30 (土・日曜、祝日、年末年始休業)

(7) 当社の名称、住所及び代表者の氏名

株式会社 All Japan Tourism Alliance  
兵庫県淡路市岩屋崎 2942-26 代表取締役 山本真理子

### 9. 旅行条件の基準

このパンフレットに記載の旅行日程等の旅行条件は、2023年11月1日を基準としています。

## お申込・お問合せ先

【旅行企画・実施】(株)All Japan Tourism Alliance (AJTA)

兵庫県知事登録旅行業第2-832号 総合旅行業務取扱管理者 眞野 尚  
営業時間: 月~金 9:00~17:30 土日祝日は休業 ☎ 050-3821-8811

〒656-2401 兵庫県淡路市岩屋2942-26 Email: info@ajta.co.jp

※ 総合旅行業務管理者とは、お客様の旅行を取り扱う支店での取引の責任者です。  
この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点があれば、ご遠慮なく左記の総合旅行取扱責任者にお尋ねください。